Al-Islam.org
Ahlul Bayt Digital Islamic Library Project
Published on *Al-Islam.org* (https://www.al-islam.org)

Aya 153-154: Walisema Tuonyeshe Mwenyezi Mungu Waziwazi

Lugha

Neno *Taadu* lina maana ya kupetuka mpaka. Makusudio yake hapa ni kut- ofanya kazi siku ya Jumamosi. Na limesomwa *Tauddu* kwa maana ya kufanya uadui.

Maana

Watu wa Kitabu wanakutaka uwateremshie Kitabu kutoka mbinguni.

Makusudio ya watu wa Kitabu hapa ni Mayahudi wa Madina waliokuwa na msimamo wa kiadui na ukaidi kwa Mtume na wakamfanyia vitimbi vya kuendelea. Miongoni mwa ukaidi na balaa zao ni yale aliyoyaashiria Mwenyezi Mungu (swt) katika Aya hii – kutaka wateremshiwe Kitabu kutoka mbinguni kitakachomshuhudia na kwamba wakione wao na macho yao. Kwa dhahiri ni kwamba walisema hivyo kwa njia ya kusumbua na ukaidi na wala sio kutaka hoja na ukweli. Kwa sababu miujiza yake iliy-otangulia inatosha kumkinaisha mwenye kuitafuta haki kwa njia ya haki. Mwenyezi Mungu akamjibia Mtume wake kwa kusema :

Hakika walimtaka Musa makubwa kuliko hayo

Yaani hakuna geni wala ajabu, ewe Muhammad, kukutaka uwateremshie Kitabu kutoka mbinguni, kwani walikwishamuuliza Musa makubwa kuliko hayo, walimtaka awaonyeshe Mwenyezi Mungu hasa. Walisema:

Tuonyeshe Mwenyezi Mungu waziwazi. Wakapigwa na radi kwa sababu ya dhulma yao. Kisha wakamfanya ndama (kuwa Mungu) baada ya kuwafikia hoja.

Imetangulia tafsiri ya matakwa yao haya na kumfanya kwao ndama kuwa Mungu katika (2:54-57) na pia

tukazungumzia kauli za madhehebu kuhusu kuonekana Mwenyezi Mungu.

Inajulikana wazi kwamba waliotaka kumwona Mungu waziwazi na kumfanya ndama kuwa Mungu ni Mayahudi wa kwanza na wala sio wa Madina. Lakini hawa waliridhia na kuamini kila walilofanya mababu zao. Kwa hiyo ikafaa kunasibishiwa wao.

Na tukampa Musa hoja zilizo wazi

Lakini Mayahudi wanadharau kila kitu wala hawalipi umuhimu jambo lolote ila likiwa lina moja kati ya mawili: Ama manufaa au nguvu. Kwa ajili hii ndipo Mwenyezi Mungu akawahofisha kwa jabali ambalo ameliashiria kwa kauli yake:

Tukanyanyua Tur juu yao kwa ahadi yao.

Tur ni jina la mlima ambao Musa alizungumza na Mola wake. Mwenyezi Mungu anasema "...Na kwa Tur sininin (95:2)" Sinin na Sinai ni majina ya mahali palipo na mlima huo. Mwenyezi Mungu aliwaamrisha wana wa Israil kupitia kwa Musa waitumie Taurat wakakataa ndipo Mwenyezi Mungu akawainulia mlima juu yao mpaka wakakubali.

Kauli ya Mwenyezi Mungu kwa ahadi yao, makusudio yake ni kuvunja ahadi yao juu yao wenyewe ya kulazimiana na dini kisha wakaacha. Lau si mlima wasingelirudia.

Kwa hiyo hapana ajabu kwa Israil kuasi nidhamu za kimataifa na kukataa maazimio ya Umoja wa mataifa na Baraza la usalama. Wamevunja ahadi na makubaliano mara kadhaa. Lau si kuwa na hofu wasingelitulia. Hapana ajabu wala geni! Hilo linalingana na historia ya wakale wao ambao Mwenyezi Mungu aliwainulia mlima ili watekeleze ahadi.

Na tukawaambia: Ingieni mlangoni kwa unyenyekevu. Imepita tafsir yake katika (2:58).

Na tukawaambia msipetuke mipaka ya Sabato. Vilevile imepita tafsir yake katika (2:65).

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِآيَاتِ اللَّهِ وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا {155}

Basi* (*tuliwalaani*) *kwa sababu ya kuvunja kwao ahadi yao, na kuzikufuru kwao ishara za Mwenyezi Mungu, na kuua kwao manabii pasi na haki, na kusema kwao nyoyo zetu zimefumbwa; bali Mwenyezi Mungu amezipiga muhuri kwa kufuru yao. Basi hawataamini ila wachache tu.

وَبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا {156}

Na kwa kufuru yao na kumsingizia kwao Maryam uwongo mkubwa.

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ ۚ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا {157}

Na kwa kusema kwao: sisi tumemuua Masih Isa, mwana wa Maryam Mtume wa Mwenyezi Mungu. Na hawakumuuwa wala hawakumsulubu, lakini alifananishwa kwao. Na hakika wale waliohitalifiana katika haya wamo katika shaka nayo; hawana ujuzi ila kufuata dhana tu. Wala hawakumuua kwa yakini.

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا {158}

Bali Mwenyezi Mungu alimwinua kwake, na Mwenyezi Mungu ni mwenye nguvu, mwenye hekima.

وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ۚ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا {159}

Na hakuna katika watu wa Kitabu ila humwamini yeye kabla ya kufa kwake, na Siku ya Kiyama atakuwa shahidi juu yao.

Source URL:
https://www.al-islam.org/sw/al-kashif-juzuu-ya-sita/aya-153-154-walisema-tuonyeshe-mwenyezi-mungu-waziwazi